

言語特殊困難兒童

YANYU TESHU KUNNAN ERTONG

GOOTONG HENGLI KANGFU XUEJIAN SHOUCE

世界卫生组织 (WHO) 康复协作中心 著
香港复康会, 中山大学出版社丛书项目组 编译



国家出版基金项目
0~6岁残疾儿童
沟通能力康复训练
手册



香港复康会



中山大學出版社
SUN YAT-SEN UNIVERSITY PRESS

康
复
训
练
手
册
沟
通
能
力



国家出版基金项目

0-6岁残疾儿童
沟通能力康复训练
手册



香港康復會

言語特殊困難兒童

YANYU TESHU KUNNAN ER TONG

GO TOONG YAN KUNNAN ER TONG

世界卫生组织(WHO)康复协作中心 著
香港复康会、中山大学出版社本书项目组 编译



中山大學出版社
ZHOONG SHAN DAH HOOH PEESS

· 广州 ·

沟通能力 康复训练手册

版权所有 翻印必究

图书在版编目 (CIP) 数据

言语特殊困难儿童沟通能力康复训练手册/世界卫生组织 (WHO) 康复协作中心著; 香港复康会, 中山大学出版社本丛书项目组编译. —广州: 中山大学出版社, 2015. 3

(0~岁残疾儿童沟通能力康复训练手册)

ISBN 978-7-306-05186-8

I. ①言… II. ①世… ②香… ③中… III. ①语言障碍—儿童—教育—康复—手册 IV. ①G762.2-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 024691 号

出版人: 徐 劲

策划编辑: 葛 洪 熊锡源

责任编辑: 葛 洪 熊锡源

封面设计: 邓传志

责任校对: 陈 霞

责任技编: 黄少伟

出版发行: 中山大学出版社

电 话: 编辑部 020-84110283, 84111996, 84111997, 84113349

发行部 020-84111998, 84111981, 84111160

地 址: 广州市新港西路 135 号

邮 编: 510275 传 真: 020-84036565

网 址: <http://www.zsup.com.cn> E-mail: zdebs@mail.sysu.edu.cn

印 刷 者: 广州市怡升印刷有限公司

规 格: 787mm × 1092mm 1/16 9.75 印张 167 千字

版次印次: 2015 年 3 月第 1 版 2015 年 3 月第 1 次印刷

定 价: 22.00 元

如发现本书因印装质量影响阅读, 请与出版社发行部联系调换



摘 要

这套手册主要是给为沟通困难的孩子及家长提供服务的中层康复工作人员而撰写的，但相信亦适合医疗及教育工作者。

手册内容包括沟通的基本资料，如正常发育及早期的识别。此外，亦有全面阐述评估及展示如何厘定目标的章节。接下来的章节详细地解释了5类常见沟通困难的成因，分别为智力障碍、脑瘫、听力损伤、多重残疾及其他特殊的情况。以上每个章节包含评估的例子及目标的厘定，还有给家长及工作人员的意见及教学提议。

此外，还有详细地解释游戏重要性的章节，亦有提供在日常生活情景中增进沟通技巧的内容。最后的章节分别讲述如何进行小组活动及与教育联合。

出版此套手册的目的是希望能为康复工作人员提供可参考及实用的资料，提高他们的服务水准，从而改善孩子的生活素质。



前言

以下之内容摘自原著 Dr. Enrico Pupilo (Rehabilitation Unit, WHO) 的序及 Dr. Timothy Stamps (Minister of Health, Zimbabwe) 的前言。

此套手册在津巴布韦的医疗部门支持下，由工作于当地的两位言语治疗师 Helen House 及 Jenny Morris 撰写。世界卫生组织安排专家对资料进行审阅，务求令内容达至国际水准。参与审阅的专家包括瑞典 Handicap Institute 的 Ms M. Lundman; University of Manchester 的 Ms J Warner, Ms J Marshall; World Federation for the Deaf 的 Ms Liise Kauppinen; International Federation of Hard of Hearing 的 Dr. Mark Ross; 前世界卫生组织复康组人员 Dr. Ann Goerdts。此手册由世界卫生组织及联合国儿童基金共同制作及派发，并且得到 Swedish International Development Cooperation 的支持。

津巴布韦医疗部门 Dr. Timothy Stamps 之补充：

津巴布韦于 1989 年进行了一次全国性残疾人口普查，结果显示，超过 50% 的残疾儿童有沟通困难。然而，在此方面的康复服务发展非常匮乏。沟通困难是常被人误解的残疾现象，故在世界各地往往被人所忽略。有关沟通的训练是近年才被重视起来的。

此套手册由两位于津巴布韦工作的合资格言语治疗师撰写，内容建基于他们过往 4 年于 Children's Rehabilitation Unit of Harare Hospital 培训复康技师及在城市及乡村地区与残疾孩子及家长工作的经验。我们希望其他国家的康复工作人员能得到此套手册，并且从中获益。



作者自述

此套手册内容建基于过往数年于辛巴威的工作经验，出版之目的是希望在协助有沟通困难的孩子的工作上提供实用的指引。

手册内容强调，最佳训练有沟通困难的孩子的时机是当孩子的年龄在6岁以下时。所有愿意协助有沟通困难的孩子的人均有能力帮助该孩子。对孩子来说，最重要的是家人的帮助及社区的支持，但医疗及教育部门人员的理解亦是相当关键的。此套手册的目的是就以下范畴提供建议：

- 改善孩子的沟通技巧；
- 多方面的沟通方法；
- 协助父母替孩子发展沟通技巧；
- 联系其他参与协助有沟通困难的孩子的人员。

我们的最终目标是改善孩子的生活质素。

沟通是人类的基本需要。

通过沟通我们可以表达自己，包括我们的信念、我们的想法及我们的意见。每一个人的沟通方法都是不同的。通过沟通，我们能与他人建立友谊与关系，并且成为有价值的社交个体。



序 言

2006 年联合国大会通过和发布了《残疾人权利公约》。该公约明确地提出了残疾儿童“适应性训练”(habilitation)的概念,倡导要协助由于先天残疾或在儿童早期获得的残疾而致功能障碍的残疾儿童得到适应性训练的服务,以改善其功能,其中也包括残疾儿童语言沟通能力的康复训练。

沟通能力包括口头语言交流沟通的能力、姿势和表情语言交流沟通的能力,以及利用辅助器具和手段进行交流沟通的能力。

对语言沟通能力障碍的儿童及早进行康复训练极其重要,理由如下:

- 沟通能力的发育从一出生后便开始了,而出生后头几年,正是沟通和语言能力发展最快的时期,在此期间进行积极而有效的语言沟通能力的训练,能取得较好的效果。

- 儿童语言沟通能力和水平,对儿童心理精神状态的发展、学习能力和职业技能的培养、家庭和人际关系的培育,以及个人独立生活和融入社会,都有着极其重要的影响,因此,抓紧残疾儿童语言沟通能力的训练,是促进他们日后全面发展的一个策略。

正因如此,国内外康复界和教育界都很重视推广普及有关残疾儿童语言沟通能力的康复训练。由世界卫生组织(WHO)康复协作中心著、香港复康会以及中山大学出版社联合编译的这套“0~6岁残疾儿童沟通能力康复训练手册”,肯定将会对国内残疾儿童沟通能力的康复训练提供巨大的推力和助



力。

这套丛书的内容和编排方式有以下几个特点：

- 重视阐述清楚残疾儿童沟通能力康复训练在原理上和方法上的共性和特性。在共性方面，讲清沟通的基本概念、沟通能力的正常发展、对沟通困难的早期识别、日常生活中沟通技能的培养；在特性上，根据造成沟通困难原因的不同，其障碍表现和康复训练方法也有其差异之处，本丛书分别对几个不同的病因，即“脑瘫”“智力障碍”“言语特殊困难”“听力损伤”“多重残疾”等引起的沟通能力障碍，分册介绍其障碍表现的不同特点，以及训练上不同的方法。

- 以社区康复服务为背景，具体介绍在社区和家庭用得上、简便易行、效果确实的残疾儿童语言沟通能力训练方法，充分利用社区环境促进康复。

- 照顾到中国的社情、民情、文化背景，本丛书在编译时，于适当的场合下，对一些案例的描述，注意到尽量贴近中国本土的情况，使读者感到更为亲切并便于理解。

作为一套有关残疾儿童康复理论与方法的实操性读物，本丛书适合于康复界（尤其残疾儿童康复界）人士、特殊教育教师、有关家长、保育人士以及社区康复工作者参阅使用。我衷心祝贺本丛书成功地出版发行，并造福于有沟通能力困难的残疾儿童和他们的家长。

中山大学附属第一医院康复医学教授
(世界卫生组织康复协作中心主任)

卓大宏

2014年12月22日

目 录

第1章 引言	001
一、什么是“言语的特殊困难”	001
二、本书的结构	002
第2章 沟通技巧与语言特殊困难儿童的沟通问题	005
第1节 什么是沟通	005
一、沟通的基本概念	005
二、沟通循环	007
三、信息媒介	009
四、沟通需要记住的重点	015
第2节 沟通能力的正常发展	016
一、“健康之路”表	016
二、“健康之路”表中涉及的正常沟通能力	019
三、“沟通房子”	019
四、沟通能力的发展	020
五、孩子如何学习沟通所需要的技能	021
六、关于沟通正常发展需要记住的重点	022

第3节 对沟通困难的早期识别 023

一、为什么早期识别孩子的沟通困难很重要 024

二、我们应该注意什么 024

三、孩子沟通困难的原因 025

四、关于导致孩子沟通困难的原因需要记住的重点 030

第4节 语言特殊困难儿童的沟通问题 031

第3章 言语特殊困难儿童沟通能力评估与目标制订 035

第1节 沟通能力评估 035

一、什么是沟通能力评估 035

二、评估前的准备 036

三、评估表 039

四、评估表样本 046

五、关于评估需要记住的重点 051

第2节 言语特殊困难儿童沟通能力评估 053

一、要在自然的环境下对言语困难儿童进行评估 053

二、言语特殊困难儿童沟通能力评估表 054

三、言语特殊困难儿童沟通能力评估对照表 057

第3节 目标计划的制订 058

一、目标计划的基本概念 059

二、制订目标计划的指南 061

三、四种言语特殊困难儿童的康复目标 062

第4章 改善听力和言语能力的活动	065
第一节 沟通技能要素	065
一、沟通技能各要素	065
二、优先考虑的沟通技能	067
第2节 针对听力的活动方法	068
第3节 针对言语能力的活动方法	071
第4节 帮助训练口头语言的活动	074
第5节 活动方法使用指南	075
第5章 四种言语特殊困难及其对策	077
第1节 声音排序困难	078
一、声音排序困难的含义	078
二、声音排序困难儿童的康复目标及方法	080
第2节 清晰度困难	085
一、清晰度困难的含义	085
二、为声音清晰度有困难的孩子制定目标	088
第3节 口吃	091
一、口吃的含义	091
三、口吃患者的康复目标	093
第4节 发音困难	096
一、发音困难的含义	096
二、发音困难孩子的康复目标	097



第6章 日常生活中的沟通技能与语言能力的培养	099
第1节 日常生活中的沟通	099
一、什么是日常生活情景	100
二、孩子在日常生活情景中可以学习什么	100
三、为什么日常生活情景对教学很重要	102
四、在日常生活情景中学习沟通的重要原则	103
五、在日常生活情景中培养儿童沟通能力的关键点	105
六、本节小结	105
第2节 儿童语言能力的培养	106
一、单词学习基本知识	107
二、日常生活情景与单词学习	114
三、关于学习单词需要记住的重点	118
第7章 学校教育	121
一、言语特殊困难儿童上幼儿园	122
二、言语特殊困难儿童上小学	128
四、关于残疾儿童上学问题的小结	131
结语	133
编后记	134
附录：香港复康会简介	138



第1章 引言

一、什么是“言语的特殊困难”

在说到残疾儿童的时候，我们往往会提到智力障碍、脑瘫、听力损伤甚至多重残疾。但是，还有一些儿童，他们除了言语上有特殊的困难外，没有任何其他残疾。我们这里说的“言语特殊困难儿童”，就是指这样的儿童。

如果儿童除了“言语特殊困难”以外，还伴有其他的残疾，那么，请参看本套丛书的其他相应书籍，或找别的资料了解相关内容。

言语困难可能是由于喉、嘴唇的运动和舌头、硬腭和嘴的结构有问题而造成的。本书讨论四种言语困难。它们是：

- (1) 声音排序的困难；
- (2) 清晰度困难；
- (3) 口吃；
- (4) 发音困难。

从沟通能力的角度来看，这些孩子有言语困难，但是注意力、听力、模仿能力、轮流互动、游戏能力、理解能力和手势都没有较严重的困难。他们的“沟通房子”是牢固

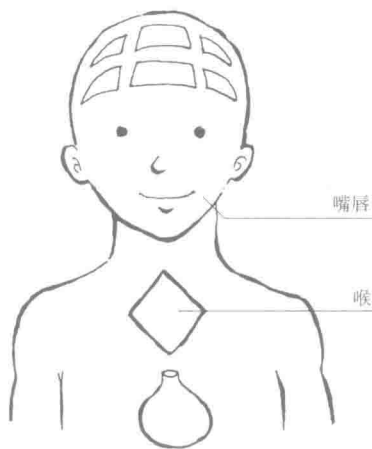


图1-1 发音器官



的，因此，对于这些孩子，我们需要直接训练语言能力。

我们的目标是：

- (1) 正确地鉴别言语有特殊困难的孩子；
- (2) 给予家长和老师关于如何帮助孩子的一般建议；
- (3) 在必要时，为孩子介绍其他能提供更多建议的专家。

二、本书的结构

本书要用到关于沟通/交际的一般理论来说明儿童沟通能力培养的问题。因此，第2章会介绍关于沟通的一般原理，其中就会介绍这里提到的“沟通能力”、“沟通房子”等概念。

第3章将会介绍如何对儿童的沟通能力做出评估。根据评估，我们才能准确了解儿童拥有什么样的沟通能力，还缺少什么能力。准确地评估儿童的沟通能力，是给儿童提供帮助的前提。

第4章将针对上述四种言语特殊困难分别提出帮助儿童改善沟通能力的方法。在这几章中，我们不仅分析导致这些不同的“言语特殊困难”的原因，而且还会针对每种不同的言语特殊困难为儿童提出康复训练的目标，并介绍一些具体的帮助儿童康复的方案。

第5章介绍在日常生活情景中帮助孩子提高语言能力的知识。因为本书只针对“言语特殊困难”，所以，我们将主要介绍一些帮助儿童学习语言的活动。



对于“言语特殊困难”的儿童来说，除了言语表达上的困难外，他们在注意力、听力、模仿能力、轮流互动、游戏能力、理解能力和手势等方面都完全是正常的，因此完全可以参加正常儿童的各种活动，如上幼儿园、上学甚至参加各种兴趣班。因此，除言语能力以外，对于儿童其他沟通能力的培养、发展，本书不再专门介绍。

第6章介绍在日常生活中培养言语特殊困难儿童语言能力的方法。日常生活情景是孩子成长的生活环境，也是孩子各种能力得以发展的场所，因此，充分利用好日常生活情景对发展儿童语言能力具有特殊的意义。

第7章讨论有言语特殊困难的儿童如何接受学校教育的问题。对残疾儿童而言，家庭、学校和社会各界的共同帮助是极其重要的。



第2章 沟通技巧与言语特殊困难儿童的沟通问题

第1节 什么是沟通

一、沟通的基本概念

1. 沟通的概念

沟通是指人与人之间互相发送（表达）和接收（理解）信息。这个定义意味着：首先，沟通必须包括两个或更多的人，一个人无法沟通。其次，沟通活动需要用一定的媒介（主要的媒介是语言），传递（发送和接收）有意义的信息。

这些信息的表达方式（或者说媒介），主要有三大类：语言、副语言以及其他符号。

语言包括口语和书面语，也就是说、写和读出来的话。

副语言指与话语同时或单独使用的手势、身势、面部表情、对话时的位置和距离等，是我们通过声音的声调、面部表情和身体姿势等发送的信息，主要包括表情、动作、服饰。也叫肢体语言。

除语言和副语言，人们还使用其他符号表示意义，如红绿灯、图片等。